

# Guantanamera

Text: José Martí (1853 - 1895)  
 Kubanische Volksweise  
 Bearbeitung: Heiko Jerke (\*1960)

ca. 110 - 120      **Einleitung**

Solo      Tenor Barit.      Bass

**mp**      *Vokalise (du) \_\_\_\_\_*

**mp**      *Vokalise (dm) \_\_\_\_\_*

4

**mp**      Guan-ta-na-me-ra, \_\_\_\_\_ gua-ji-ra

7

**A**

Guan - ta - na - me - ra.

Guan - ta - na - me - ra,

**mf**

**mp**

10

8  
gu - ji - ra      Guan - ta - na - me - ra,

13

8  
Guan - ta - na - me - ra, \_\_\_\_\_ gua - ji - ra      Guan - ta - na - me -

16

*mf*

**B**

8  
1. Yo soy un hom-bre sin - ce - ro  
2. Con los po - bres de la tier- ra  
3. Mi verso est de un ver - de cla-ro

de don-de  
quie - ro yo  
y de un car -

ra. \_\_\_\_\_

*p*      *Vokalise (summen)* \_\_\_\_\_

nach dem letzten Refr.  $\oplus - \oplus$  *mp*

19

8  
1. cre - ce la pal-ma.  
2. mi suer - te echar.  
3. min en - cen - di - do.

Yo soy un hom-bre sin - ce - ro  
Con los po - bres de la tier- ra  
Mi verso est de un ver - de cla-ro

8

1. de don - de cre - ce la pal - ma.  
 2. quie - ro yo mi suer - te echar.  
 3. y de un car - min en - cen - di - do.

*mf*

1. Y an - tes de  
 2. El ar - ro -  
 3. Mi verso est de

25

8

1. mo - rir me - quie - ro \_\_\_\_\_ e - char mi ver - so de al -  
 2. yo de la sier - ra \_\_\_\_\_ me com - pla - ce mas que el  
 3. un siervo he - ri - do \_\_\_\_\_ que bus - ca en el monte am - pa -

*meno mosso und rit.*

28

8

1. ma.  
 2. mar.  
 3. ro.

Guan - ta - na - me - ra.  
 Guan - ta - na - me - ra.

23.09.97

Ablauf & Einsatz Rhythmusinstrumente siehe beigefügte "Aufführungshinweise"

*Aufgenommen mit dem Berliner Vokalensemble "Carl Maria von Weber"  
 bei Musikproduktion Dabringhaus und Grimm auf der CD "Bella Ciao - Lieder der Welt"  
 MDG 616 0825-2*

## Aufführungshinweise "GUANTANAMERA" (Bearbeitung: Heiko Jerke)

Die Bearbeitung "Guantanamera" wurde 1997 speziell für das Berliner Vokalensemble "Carl Maria von Weber" geschrieben.

Die Art und Weise der Aufführung ist der CD "Bella Ciao - Lieder der Welt" (erschienen 1998 bei Musikproduktion Dabringhaus und Grimm - MDG 616 0825-2) zu entnehmen.

Textaussprache, Textaufteilung und der Einsatz der Rhythmusinstrumente sind auf der CD gut zu verfolgen.

### Rhythmusinstrumente wurden wie folgt eingesetzt:

The musical notation consists of four staves, each representing an instrument. The first staff is for the Guiro, showing a pattern of eighth and sixteenth notes. The second staff is for the Cow Bell, also with eighth and sixteenth notes. The third staff is for the Maracas, again with eighth and sixteenth notes. The fourth staff is for the Klanghölzer, showing a steady eighth-note pattern. Each staff begins with a 4/4 time signature.

### Ablauf & Einsatz Rhythmusinstrumente:

Einleitung (ohne Rhythmus) - Refrain (Rhythmus komplett) -

1. Strophe (Rhythmus Maracas & Klanghölzer) - Refrain (Rhythmus komplett) -
2. Strophe (Rhythmus Maracas & Klanghölzer) - Refrain (Rhythmus komplett) -
3. Strophe (Rhythmus Maracas & Klanghölzer) - Refrain ( **p** ohne Rhythmus) -

Wiederholung Refrain (Rhythmus komplett) - **Φ—Φ**

Schluß (ohne Rhythmus / nur im Abschlag ein **♪** aller Instrumente).